

Y.M.229

P.42

Miércoles 20 de octubre de 1999 / Las Últimas Noticias

"Hechos consumados" se estrena hoy en la Sala Antonio Varas

# De lo marginal a lo universal

Con un enfoque que trasciende Chile, Alfredo Castro dirige el montaje, basado en un texto de Juan Radrigán.

MARIETTA SANTI

**R**ecortados sobre un posmoderno y lineal fondo naranja violento, los protagonistas de "Hechos consumados" pierden toda dimensión espacio-temporal. Y, gracias a la visión del director Alfredo Castro, esta obra escrita por Juan Radrigán en 1981 (llevada al cine en 1986), trasciende las circunstancias político-contingentes que la motivaron para convertirse en una reflexión sobre la dignidad humana.

Castro, conocido por su particular trabajo estético con la fractura de la imagen, trabajó la obra del autor chileno en su totalidad, sin cortes ni adaptaciones. Sólo prescindió del naturalismo aportado por fogones, teteras y harapos, que transformó en acciones diferentes. Todo, claro, con la anuencia de Radrigán. Y si un comienzo esta dupla parecía extraña, la universalización de un texto relegado al plano costumbrista valida la apuesta del Teatro



Amparo Noguera y José Soza protagonizan la última obra de la temporada del Teatro Nacional.

Nacional en su último estreno del año.

"Hechos consumados" pone en escena la solidaria unión de un hombre y una mujer sumidos en la marginalidad de la pobreza. Ellos, en esta oportunidad interpretados por Amparo Noguera y José Soza, después de la desconfianza y hostilidad iniciales, descubren que juntos pueden resistir mejor las inclemencias del medio.

Esta anécdota es, según Alfredo Castro, absolutamen-

te universal. Y se comete un error al restringirla únicamente a Chile. "La obra trasciende la dictadura militar. Parte de ella, pero sin duda va mucho más allá", dice. "Finalmente habla de la dignidad humana, valor que no tiene nada que ver con los avatares de la historia", añade.

Castro destaca que "Hechos consumados" le permitió acceder a una vertiente desconocida de Radrigán, donde es capaz de combinar

el realismo-naturalista con la poética popular y la tragedia al estilo clásico. "Hay humor, mucha verdad y también dolor", dice.

Sobre el escenario, Castro decidió contar varias historias: la concerniente a la pareja, la del hombre que los visita y, finalmente, una que no aparece en la obra original. "Quise contar la historia de Aurelio, un joven que hace predicciones, como Tiresias en la tragedia griega", explica.

## De lo marginal a lo universal [artículo] Marietta Santi

Libros y documentos

### AUTORÍA

Santí, Marietta

### FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

De lo marginal a lo universal [artículo] Marietta Santi. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile